

9月のイベント予定

スポーツも人生も後半戦がおもしろい・分かち合おうアロハの心

発行：ヒスレア (HISLEA) 毎月20日前後発行

Hawaii Senior Life Enrichment Association

Eメール: info@hawaiiseniorlife.org Tel: (808)428-5808 Fax: (808)396-1140 住所: P.O. Box 8232, Honolulu, HI 96830

今月の祝祭日 全米5日 Labor Day

【会員お得情報!】毎月の「イベント予定」の後半3ページに「会員お得情報」が掲載されています。レストランをはじめ、色々な企業様からHISLEA会員のためにディスカウント、その他の特典をいただいています。会員証を見せるだけでOKですので、お気軽にご利用ください。

※Eメールアドレス、住所等の変更がありました場合は、必ずご連絡くださいますようお願いいたします。

●当協会が主(共)催、後援、協賛するイベント ●会員有志が行うイベント・サークル ●紹介イベント

*イベントの申込方法は4ページをご覧ください。

ハワイシニアライフ協会のFACEBOOKページでも、写真や情報をアップロードしています。

●HISLEA年次総会

毎年恒例の年次総会のスケジュールが決まりました。今回は、三澤康在ホノルル日本国総領事をお迎えし、「混迷する世界の情勢と日本(仮)」という興味深いテーマでご講演をお願いすることとなりました。皆さまお繰り合わせの上、ぜひご参加ください。

- ◆日時: 2016年10月15日(土) 10:30am~2:00pm
- ◆場所: ハレコア・ホテル ラウリマ (Laulima) ルーム (2階)
- ◆総会: 10:30am~11:15am
- ◆理事会: 11:20am~11:50am
- ◆懇親昼食会: 12:00pm~1:00pm
- ◆特別講演会: 1:00pm~2:00pm

講演者: 三澤 康氏 (在ホノルル日本国総領事)
演題: 「混迷する世界の情勢と日本(仮)」

- ◆参加費: 総会は無料、懇親昼食会及び特別講演会は
会員\$40/非会員\$50 (アルコールは各自払い)
- ◆申込み: HISLEAウェブサイト、及びアロハデスクより
- ◆申込期限: 2016年10月8日(土) 17時00分 (定員なし)



●ナデシコクラブ年次総会&小さき声のカノン上映会

ナデシコクラブの年次総会に合わせて、映画上映会も開催します。お誘い合わせの上、ご参加ください。

◆日時：2016年9月26日（月） 5:30pm（集合5:15pm）

◆場所：アラモアナエリア

◆参加費：\$18（上映費、軽食込み）

◆定員：25名

8日（木）●HISLEA懇親ゴルフ



ワイケレ・カントリークラブでの楽しいゴルフ懇親会です。池が巧みに配置され、綺麗に整備された美しいコースです。

◆時間：11:03am-4:00pm（集合時間10:30am）

◆場所：ワイケレ・カントリークラブ ☎ 808-676-9000

92-200 Paioa Place Waipahu, HI 96797

◆プレー費：各自ゴルフ場にお支払いください。

◆参加費：会員\$5、非会員\$10（ニアピン賞、運営費含む）は当日の幹事にお支払いください。（現金のみ）

◆定員：20名

◆締切り：8月31日（水） 5:00pm

◆申し込み：イベントの申し込み方法は4ページをご覧ください。

◆備考：スタートタイム（Tee time）より48時間以内に予約をキャンセルされた方は、お一人\$20のキャンセル料をお支払い頂きます。

15日（木）●ゴルフで楽しむ会



風光明媚なパールカントリークラブでゴルフを楽しみましょう。

◆時間：10:30am-5:00pm（集合時間10:00am）

◆場所：パールカントリークラブ

98-535 Kaonohi Street Aiea, Honolulu, HI 96701

◆プレー費：各自ゴルフ場にお支払いください。

◆参加費：会員\$5、非会員\$10（ニアピン賞、運営費含む）は当日の幹事にお支払いください。（現金のみ）

◆定員：28名

◆締切り：9月12日（月） 5:00pm

◆申し込み：イベントの申し込み方法は4ページをご覧ください。

◆備考：スタートタイムより48時間以内に予約をキャンセルされた方は、お一人に\$20のキャンセル料をお支払いいただきます。

28日（水）●サンセットドリンクを楽しむ会



夕暮れのヨットクラブで、お好みのドリンクを手に、美しいサンセットに乾杯！メンバーオンリーのプライベートクラブでチョッピリ優雅なお喋り会。心地よい海風を感じながら、会長や理事たちと共にリラックスしたひと時を過ごしませんか？

◆時間：5:00pm-6:30pm

◆場所：ワイキキ・ヨットクラブ, 1599 Ala Moana Blvd., Honolulu

◆集合場所：ワイキキ・ヨットクラブ受付ロビー

◆参加費：会員無料+実費、非会員\$15+実費（現金のみ）

◆定員：16名

◆締切り：9月26日（月） 5:00pm

◆申し込み：イベントの申し込み方法は4ページをご覧ください。

◆備考：席に限りがありますので、必ずご予約ください。遅れて来場される方は、入り口でレジスターが必要です。

●ラジオ体操の会 毎週水曜日



日本人なら誰もが知っているラジオ体操を、毎週水曜朝、アラモアナ公園のマジックアイランド（駐車場側）で開催します。またラジオ体操に続き、5箇所の老人クラブでシニアに体操を教える村田フェイ師のグループによって、とても楽しいニコニコ元気体操の指導があります。どなたでもご自由にご参加ください。

◆時間：8:30am-9:40am（集合時間8:15am）

◆場所：アラモアナ公園マジックアイランド

1201 Ala Moana Blvd, Honolulu（駐車場に近い芝生エリア）

◆参加費：1ドルのご寄付

◆定員：なし

◆申し込み：イベントの申し込み方法は4ページをご覧ください。

●初歩の初歩の英会話 毎週水曜日

子供がまだ幼く喋れないときに母親が言葉を教えてやります。そうして幼い子供は段々と喋れるようになります。つまり会話が出来るようになるのです。このように喋れる英会話が身につく英会話教室です。場所は、海水浴場とヨットハーバーに囲まれた素晴らしいマジックアイランドの木陰です。クラスは毎週水曜日、ラジオ体操の後に始めます。筆記用具を持参してください。お気軽に皆様のお越しをお待ちしております。

◆日時：毎週水曜日9:40am～10:40am

◆場所：アラモアナ公園マジックアイランド

1201 Ala Moana Blvd, Honolulu（駐車場に近い芝生エリア）

◆参加費：\$5（運営費\$2含む）

◆申し込み：イベントの申し込み方法は4ページをご覧ください。

●ウクレレサークル 毎週月曜日（月4回）

ナ・ホク・ハノハノ・アワードにもノミネートされた経験をもつジョディ・カミサトの指導による、初級から中級者向けの楽しいウクレレ教室です。ウクレレが初めての方も大歓迎！ウクレレのレンタルもあります。

◆時間：12:00am-1:00pm（集合時間11:45am）

◆場所：カラオケGSスタジオ（ワイキキ・ジョイホテル2階）

320 Lewers St # 2 Honolulu, HI 96815

◆参加費：4回で\$50、1回のみは\$15、会場費1回\$3（会員）
\$5（非会員）（現金またはチェック）

◆定員：なし

◆申し込み：関川さん808-778-7044／深田さん808-428-5044

◆備考：ウクレレのレンタルご希望の方は事前にお知らせください。

●初心者向けのウクレレ教室 毎月第2 & 第4月曜日

ハワイ滞在中にハワイアンソングの1曲も歌ってみたい。折角だからウクレレ片手に格好良く決めてみたい・・・！そんな方にウクレレサークルのメンバーが易しい基本的なコードを教えます。緊張ゼロのウクレレ体験教室を是非お試しください。会場はワイキキ・ショッピングプラザの地下1階トラベルプラザ内ブリーフィングルームです。お気軽にご参加ください。

◆時間：3:00pm-4:00pm（集合時間2:45pm）

◆場所：ワイキキ・ショッピングプラザ地下

トラベルプラザ内 HISLEAアロハデスク

2250 Kalakaua Ave., Honolulu, HI 96815

◆参加費：会員無料（非会員は寄付金\$5）

◆定員：6名

◆締切り：第2月曜分9月9日5:00pm、第4月曜分9月23日5:00pm

◆申し込み：イベントの申し込み方法は4ページをご覧ください。

●Let's Study English! 毎週日曜日

◆時間：2:00pm-3:30pm

◆場所：University of Hawaii at Manoa Campus, Hamilton Library

◆住所：2550 McCarthy Mall, Honolulu, Hawaii 96822

◆集合場所：Hamilton Library 前

◆参加費：毎回5ドル（教材、運営費込み）

●気功エクササイズ 毎週土曜日



心地良い海の音、風の音、鳥の声を聞きながら、癒しの時を体験しましょう。エクササイズの後、午前9時ごろから自由参加による朝食会・おしゃべり会（食事代各自払い）をアラモアナセンター内フードコートにて開催していますので、どなたでも参加してください。

◆時間：7:30am-8:30am

◆場所：アラモアナ公園マジックアイランド

◆参加費：無料（寄付歓迎）

◆定員：なし

◆申し込み：直接会場へご集合ください。

◆備考：雨天の場合は中止となりますが、小雨の場合は実施します。



マウイ支部

10日(土) ●ホトトギス会(俳句の会)

ハワイ在住の会員に加え、期間中にハワイに滞在されている会員・ゲストの皆様の参加をお待ちしています。

◆時間: 11:00am-2:00pm

◆場所: カヒリゴルフクラブ内 カヒリ・レストラン

2500 Honoapiilani Hwy., Wailuku, Maui, HI 96793

◆参加費: 初回無料、昼食代は個人負担

◆定員: なし

◆申し込み: オンラインまたはマウイ支部事務局

Ayame Givensさん ☎ 808-249-2544まで

◆締切り: 9月10日(土)

広島支部

16日(金) ●おしゃべり懇親会

◆場所: 拍拍飯店(ヒロコシグループ) 082-247-8801

住所: 広島市中区堀川町4番11号

◆参加費: 飲む人: 5,000円(飲み放題)、飲まない人: 3,500円
(1ドリンク)(現金のみ)

◆定員: なし

◆申し込み: ウェブサイトまたは山内 090-3743-0909まで

◆締切り: 9月12日(月) 5:00pm

◆備考: 返信用ハガキ、又は携帯、Eメールにてお名前と参加人数をお知らせ下さい。

●8月24日(水)～9月7日(水) 国際交流基金海外巡回展 「Struggling Cities—60年代日本の都市プロジェクトから」

在ホノルル日本国総領事館は、ハワイ・パシフィック大学と共に、国際交流基金海外巡回展「Struggling Cities—60年代日本の都市プロジェクトから」を開催致します。都市と建築をテーマにした本展では、今から50年前、1960年代に日本で盛り上がりを見せた都市への実験的な提案を入口に、現代に至るまでの都市を取り巻くさまざまな状況や、現在の東京に見られる特異性を、建築や都市の模型のみならず、アニメーションや写真スライド、映像といった多様なメディアを交えながら検証します。土日祝日も開催

◆時間: 10:00am-5:00pm

◆会場: Aloha Tower Market Place, Honolulu

展示スペースは1階ハワイ・パシフィック大学のウェルカム・センター斜め向かいにあります。入場無料

●木曜午餐会 毎週木曜日

9月の講演予定をお知らせいたします。

◆時間: 12:30pm-1:30pm

◆場所: マキキ 聖 城キリスト教会

829 Pensacola Street, Honolulu, HI., 96814

◆お問い合わせ: 新名(しんみょう)さん ☎ 808-341-3547まで
【講演スケジュール】

9月1日「ベトナム、最新事情」新名 瑛氏(元共同通信記者)

9月8日「21世紀はグローバリズムと国家主義の対立の世紀」

大塚 純介国際弁護士

9月15日「メディケアを利用した詐欺の防止策について」

イング 清子女史(シニア・メディケア・パトロール・ボランティア)

9月22日「ハワイ州日本語版医療事前指示書について」

出村デボアひとみ女史(サマリタン・センター・ハワイ)

9月29日 マキキ聖城キリスト教会のバザー準備のため会場が使用できないので休講となります。

※年会費は20ドル、非会員の方には会場使用料の一部として2ドルの寄付をお願いしております。

●茶の湯を楽しむ会 毎週水・金曜日

ワイキキのホテルの敷地内にひっそりと佇む閑静な茶室、裏千家の

「汎洋庵」を訪れ茶の湯を楽しみます。どなたでも気軽に参加でき、美味しい和菓子とお抹茶を一服いただきますと心が和み、茶の湯を通して交流が生まれます。

◆時間: 10:00am～(第1回)、11:00am～(第2回)

◆場所: ワイキキ・プレーカーズホテル・裏千家茶室(汎洋庵)

250 Beachwalk, Honolulu, HI 96815

◆参加費: \$5程度の寄付をお願いします。

◆お問い合わせ: スタンレー千鶴さん ☎ 808-922-8068まで

●ハワイ詩吟同好会 毎週月曜日

忘れられた日本伝統文化・詩吟をハワイで復活

詩吟は最高の健康法でもあります。気功法と詩吟、腹式呼吸方と詩吟、活舌と発声法などを習得します。お腹一杯に空気を吸い込み、声を出しながら肺の中のすべての空気を吐き出します。毎週月曜日午前10時から午後12時まで、初めての方も大歓迎です。

◆時間: 10:00am-12:00pm(集合9:30am)

◆場所: The Art Board 1255 S.Beretania St. Honolulu HI

◆参加費: 会員\$6(現金のみ) ◆定員: 12名

◆お問い合わせ: 江口素臣さん ☎ 808-351-1945まで

イベントのお申し込み方法

オンライン: www.hawaiiisrriorlife.org にアクセスして

画面右上の「イベントカレンダー」をクリックして下さい。

電話: アロハデスク 808-428-5808 10:00am-3:00pm(ハワイ時間)

土日OK、参加する方のお名前(ローマ字)、会員番号(下4けた)

ハワイでの連絡先(電話番号)をお知らせください。

*申込み先の記載のあるものは直接お申し込みください。

締切: 特別記載の無い限り72時間前(定員になり次第締切の事があります)

参加費: 原則当日会場にて現金でお支払いください。つり銭の要らぬようご協力をお願いします。

取り消し: 必ずご連絡をお願いします。取り消し料がかかる場合もあります。

*ご本人様がお申し込みくださいますようお願いいたします。



アクティビティ

◆秘境の大地 クアロア牧場 20%引き

ジュラシックパークやゴジラのロケ地、映画村ツアー、ジャングルジープツアー、乗馬、その他魅力がいっぱい。ワイキキから送迎あり。

<http://www.kualoa.com>

☎ 808-237-7321

学校・教室

◆ハワイ・パームスイングリッシュスクール 入学登録料50%オフ

ワイキキの中心にあるアットホームな英会話スクール。短期滞在中に受講できる1日1時間からのクラスからロングステイの方向けのクラス、ゴルフやフラと英語レッスンなどアクティブシニアにお勧めのプログラムなどが多数。お気軽に体験レッスン、スクール見学にお越しください。日本人スタッフが常勤しています。

住所: ワイキキビジネスプラザ

2270 Kalakaua Ave., #711

☎: 808-780-3375

FAX: 808-922-3559

Eメール: info@hawaiiiryugaku.jp



行政書士

アンカー井関行政書士事務所

相続の個別相談無料(期間6/15~7/11) 予約制

★★★「相続無料セミナー」のご案内★★★
「第4回 知って役立つ相続について」(予約制)

相続知識編と相続対策編の2つの内容でセミナー開催

◆相続の知識編①6月25日10am ②6月29日5pm
相続の知識と手続きや米国居住者の相続手続など

◆相続の対策編①7月2日10am ②7月6日5pm

相続対策としての遺言、生前贈与、家族信託や米国財産の相続など

会場: ワイキキパニアンタワー1 3階パニアンルーム

セミナーについて詳しくは下記Webで案内中

<http://ameblo.jp/banyan1-811>

【同時開催】

相続等の無料個別相談会 6/15-7/11(予約制)

《セミナー・個別相談会申込方法》

◆電話にて808-372-1199 (6/14より受付)

◆メールにて info@ac-office.net (本日より受付)

※お名前・連絡先電話・参加希望日をご記載ください

東京都行政書士会会員

中央大学行政書士白門会会員

ハワイシニアライフ協会会員

行政書士 井関 紀晴

Eメール: info@ac-office.net

銀行・金融・両替

◆パシフィック マネー エクスチェンジ 【日本円両替所】

日本語で親切に対応

ワイキキ・ロイヤルハワイアン通り、免税店の真向かいです。

339 Royal Hawaiian Ave.

☎ 808-924-9318

銀行・金融・両替

◆ファースト・ファウンデーション・バンク 日本にいてハワイの銀行口座開設が可能 すべて日本語でお手伝い

【会員特典】

①特別口座を年齢に関係なく開設。特別口座の普通預金の年利は日本に比べて高く、当座預金も利息が付きます。

②定期預金口座(\$2500以上)は、公表されている年利に0.10%加算。もちろん、ハワイ在住会員にも適用。詳細は

www.hawaiiseniorlife.org/service/board.cgi?num=24

連絡先: 担当: ラリー三輪 808-457-3903

日本からのフリーダイヤル00531-13-1215

ゴルフ会員権販売

◆(株)宝人(たからびと)

ハワイにあるゴルフ場のご予約をご案内します

日本とハワイのゴルフ会員権お取扱いです。人生100歳時代を迎え、これからの健康維持に大切な歩くことから始まるゴルフ場のご案内と健康をサポートする「サプリメント」のご案内です。考えていますか? 貴方のリタイメントプログラムを!

東京都千代田区一番町6-2-103

☎: 03-3238-0053

FAX: 03-3238-0377

info@takarabito.com



ゴルフ

◆パールカントリークラブ

グリーンフィー\$20ディスカウント

パールハーバーの絶景とチャレンジングなレイアウト、パールオープンの開催でも有名なチャンピオンシップコースで心行くまでゴルフを満喫ください。ワイキキから約20分の恵まれたロケーション。98-535 Kaonohi Street, Aiea, HI 96701 ☎ 808-487-3802 (佐野まで)

酒

LIQUOR COLLECTION「リカーコレクション」 10%OFF

世界中の有名なウィスキー、お酒、ワインを一同に集めてあります。お酒にうるさい方、ぜひ一度お立ち寄りください。

WARD WARE HOUSE

1050 Ala Moana Blvd. Suite 1200

☎ 808-524-8808



食品販売

◆おむすびGABAワイキキ 美味しく健康に!

日本直送のGABA米を毎日精米しています。GABA米とはGABA(ガンマアミノ酪酸)を多く含んだお米です。GABAは脳、腎臓、肝臓などの働きを活発にし、特にストレスや高血圧に効果があるとされています。当店では広島の自社工場から直送されたGABA米を毎日精米しています。おむすびの具材も美味しさ、安心、安全を基準に厳選しています。美味しいのはもちろんのこと、健康にも良いGABA米のおむすびを一度お試しください。また当店ではGABA米の販売もしております。少々お時間いただく場合もございますが、お客様の希望に合わせて精米いたしますので遠慮なくお申し付けください。



住所: 438 Hobron Lane, #107, Honolulu, HI 96815 (イトンスクエア1階)
電話: 808-946-2515 営業時間: 8:00am-6:00pm

トラベル・ツアー

◆ウイトラベル (UI TRAVEL) 信頼と実績で創業18年

ハワイの日本人旅行会社です。

わがまま貸切チャーターお好きな所にご案内(日本人ドライバー、車種はベンツ、4名様乗車可能)
1時間25ドル(チップ別) ただし4時間以上
こちらは1台の貸切料金で大変お得です!

これ以外、何でもご相談下さい。(短期のホテル、コンドミニウムを格安シニア料金にてご紹介出来ます。)

http://www.uitravel.com
http://ameblo.jp/uitravel (ブログ)
ハワイから 808-371-4554
日本から 050-5534-5097
LINE: uitravel
ウイトラベル代表
宇井英一(うい えいいち)



不動産

◆リゾートハワイ不動産 ヒルトン・グランド・パケーションクラブタイムシェア

【リセール超お得情報】ホクラニ1ベッド6200ポイント偶数年利用\$3,900 (T-1764) ラグーン2ベッド7000ポイント奇数年利用\$4,000 (T-1843) グランドワイキキアン1ベッド7200ポイント毎年\$7,000 (T-1590)
【お問合せ先】リゾートハワイ不動産
Eメール: info@resorthawaii.us
代表 野田省三 ☎ 808-551-3250

ヘアサロン

日本人アーティスト NORIKO HAIR&MAKE-UP

ハワイで20数年の実績を誇る店

ホノルル在住の方や、ロングステイの日本人のお客さまにも大好評! (男性の方もOK)
完全予約制(日曜休日)
住所: 449 Kapahulu Ave., #204
Honolulu, HI 96815
TEL: 808-255-4966

タクシー・交通機関

KEN'S TOUR 会員は料金の10%OFF

ハワイ在住25年、岐阜県出身の井川ケンがホノルルの旅をお手伝いします。空港送迎: トヨタミニバンで7人まで乗車可能。空港迎いは車1台につき\$50。空港送りは車1台につき\$40。ゴルフ場送迎: タクシーメーター走行で7人まで乗車可能のため1人分がお安くなります。貸切チャーター: 1時間\$40。3352A Hayden St Honolulu HI 96815 ☎ 808-927-3784 Eメール: kenikawa52@gmail.com 日本からのお電話はIP 050-5539-1952(日本時間2pm-5pm)

不動産・レンタルコンド

◆スタートインターナショナルハワイインク ロイヤルクヒオ\$100 OFFワイキキ中心のコンド

http://www.startshawaii.com
お申込みの際はプロモーション記入欄、お問合せ内容欄に「HISLEA会員」と明記。
不動産売買・管理、税務申告までご相談は信頼と実績のスタートへ ☎ 808-947-2280
info@startshawaii.com



レンタカーその他

◆株アクセス(ダラーレンタカー) ダラーレンタカー現地払いを約10%割引など

ダラーレンタカー総販売代理店株アクセスではハワイシニアライフ協会会員向け優待料金や特典をご用意。ハワイでのレンタカー、コンドミニウム、ハワイクルーズブライド・オブ・アメリカ、タイムシェア説明会等お気軽にお問合せください。

【会員特典】

- ・ダラーレンタカー: ハワイらしくプラン現地払いを約10%割引
 - ・クラシック・リゾート: マウイ&ハワイ島のコンドミニウム7泊以上連泊で10%割引
 - ・ブライド・オブ・アメリカ(クルーズ): オンボードクレジットお一人様\$100進呈
 - ・クラブ・ウイングダム: タイムシェア説明会参加で\$100商品券&1,000円分のグルメ券進呈
- 〒103-0023東京都中央区日本橋本町1-5-11 KDC日本橋ビル6階
☎: 03-3242-1055 (ダラーレンタカー)
03-3242-1060 (アクセスホテルズ)
営業時間: 月~金 9:30am-5:30pm

ツアー

カハラツアーズ チャーターに限り1時間につき\$30割引!

「太陽の男」ジョーと行くVIPプライベートツアー! ハワイを熟知したジョーが送迎、ガイド、通訳、フットゴルフ、ヨガ、マッサージツアー等なんでもお手伝いします。ローカルレストランや穴場スポットもご案内。一生の思い出になるツアーをお約束します。

【お問い合わせ先】
☎ 808-520-1777(ハワイ)
050-3136-5545(日本)
Eメール: takahashitours@gmail.com



不動産・レンタルコンド

◆フォガティ不動産 42年のキャリアにお任せください

ハワイの不動産売買・賃貸物件探しから大切なご所有物件の管理まで「売る」「買う」「貸す」「借りる」を日本語で丁寧に総合サポート致します。住宅物件ほか商業物件やゴルフ場売買も取り扱います。42年のキャリアにお任せください
☆当社新商品「シーズンシェア90」及び「エクスクルーシブ6」: 2ヵ月~3ヵ月間の所有権
☆無料コンサルティング(1時間)
☆2015年4月2冊目となる著書「満点のハワイ」出版
☆ハワイの不動産情報満載「フォガティ不動産ニュースレター」も3ヵ月毎に発行。定期購読も随時受付。年間購読費30ドル(消費税込み)
http://www.fogartyhawaii.com
425Ea Rd. Suite A-1
Honolulu, HI 96815
☎808-955-5100
携帯 808-753-4131
fogarty@fogartyhawaii.com
ジニー・三千代・フォガティ(B)
フォガティ不動産社長
全米不動産協会及びホノルル不動産協会名誉リアルター



会員お得情報

ご利用の際は会員証のご提示が必要です。 ◆印は当協会会員です。(地域別・業種別にあいうえお/ABC順で表示)

オアフ島

レストラン

ALOHA KITCHEN 噂の隠れ家レストラン!

新鮮なフルーツをふんだんに使ったスフレパンケーキ、新食覚! ふわふわもちもち感がたまらない美味しさ! シェフの創作料理も多数。ハワイ産の素材を使った美味しいメニューを是非お試しください。

【営業時間】

火～土: 8:00am-1:00pm & 6:00pm-10:00pm

日&月: 8:00am-1:00pm

住所: 432 Ena Road, Honolulu, HI 96815

☎ 808-943-6105

レストラン

ハッピーバレー パスタ&ピザ 10%割引

日本初パスタとピザがおいしいお店です。KCC、ダイヤモンドヘッドに散歩の際はぜひどうぞお立ち寄りください。

3106 Monsarrat Ave. Honolulu, HI 96815

(ダイヤモンドヘッドの麓です)

☎ 808-737-0080 (日本語でどうぞ)

レストラン

Antonio's (イタリア料理) 10%割引

Longs Center,
1215 South Kihei Road

☎ 808-835-8800

レストラン

一カ鍋レストラン 4名様まで10%割引(ランチを除く)

ハワイ初の鍋専門店。ランチは10.95ドル、夜は20.95ドルから鍋をご用意、10種類以上の鍋からお選びいただけます。アラモアナショッピングセンター、ロングス・ドラッグ側から徒歩5分。

510 Piikoi St. #102

☎ 808-589-2299

レストラン

義経(和食) 本物の職人が生み出すこだわりの和食。 10%割引(ランチスペシャルを除く)

ワイキキにありながらローカル、リピーターで賑わう暖かい雰囲気常連客をひきつけます。

2586 Kalakaua Ave.

Honolulu, HI 96815

パーク・ショア・ワイキキ1階

☎ 808-926-5616

レストラン

◆カヒリ・レストラン®(アメリカ・ローカル料理) 15%割引(ビュッフェ除く)

マウイ島中心、カフルイ空港から10分のカヒリ・ゴルフコース内。地元新聞読者投票「マウイのベスト賞」数々受賞。金曜夜のビュッフェ、サンデーランチは大好評! ハレアカラ火山と南北両岸に広がる海の展望。

毎日営業 昼食11:00am～

www.KahiliRestaurant.com

☎ 808-242-6000

レストラン

踊子 居酒屋風海鮮日本料理

創業42年、味の信頼を守り続けたワイキキの老舗。100種以上の居酒屋メニューと和定食、寿司、刺身、鍋料理。めん類、丼もあり。ランチは11:00amから、夜中24時まで通じて営業

2400 Koa Ave. Honolulu, HI 96815

☎ 808-923-7367 www.odorikohawaii.com

www.odorikohawaii.com

レストラン

レストラン サントリー・ホノルル店

ディナー料金10%Off

ランチ: アイスcream進呈

スペシャルメニュー、飲み物を除く (注文時に会員証提示)

当店は厳選された食材を美味しく調理、安心してお召し上がりいただける料理を提供いたします。「和食」「鉄板」「すしカウンター」の3つのダイニングからお選びいただけます。

ランチ 月～金11:30AM～1:30PM

土、日12:00PM～2:00PM

ディナー 毎日5:30PM～9:30PM

場所: ロイヤルハワイアンセンター3階

連絡先: ☎ 808-922-5511

http://www.restaurantsuntory.com

レストラン

がぜんホノルル店 10%割引

手造り豆腐と創作料理の居酒屋。個室もあり。ハワイ産の素材を使ったメニューも豊富でローカルにも人気。ワイキキから車で10分。

☎ 808-737-0230

http://www.e-k-c.co.jp/tenpo/honolulu/

レストラン

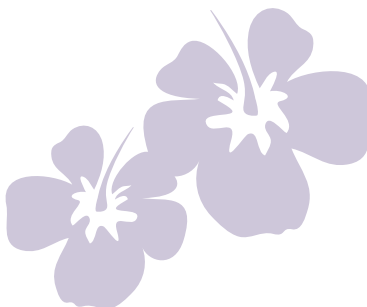
つくね家 お食事10%引き

自慢のつくねとつくね家ならではの料理とおもてなしを是非ご堪能ください。

1442 University Ave.

Honolulu, HI 96822

☎ 808-943-0390



掲載ご希望は

Eメール yoko@hawaiiseniorlife.org

又は☎808-428-5808 (下吉) まで

(A) 150字程度: \$10/月

(B) 300字程度: \$20/月

1年単位でお申し込み下さい。

途中、原稿の変更はOKです。

「ハワイ便り」「イベント予定」に会員様の事業広告を添付してお送りします。

詳細は yoko@hawaiiseniorlife.org

までお問い合わせください。